

Статья 22

Вступление в силу, срок действия, приостановление и прекращение действия настоящего Соглашения

1. Настоящее Соглашение подлежит ратификации или утверждению Российской Федерацией и Королевством Норвегия в соответствии с их внутренними процедурами.
2. В соответствии с пунктом 3 настоящей статьи настоящее Соглашение вступает в силу в первый день второго месяца после уведомления Сторонами друг друга о выполнении процедур, предусмотренных пунктом 1 настоящей статьи. Если указанная дата имеет место ранее даты вступления в силу Соглашения между Правительством Российской Федерацией и Правительством Королевства Норвегия об упрощении выдачи виз гражданам Российской Федерации и Королевства Норвегия, настоящее Соглашение вступает в силу с той же даты, что и указанное Соглашение.
3. Статьи 3 и 5 настоящего Соглашения начинают применяться по истечении 3 лет с даты вступления в силу настоящего Соглашения. В течение этого 3-летнего периода указанные статьи применяются только в отношении лиц без гражданства из тех третьих государств и граждан тех третьих государств, с которыми Российская Федерация заключила двусторонние договоры или договоренности о реадмиссии.
4. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок.
5. Каждая Сторона вправе денонсировать настоящее Соглашение, официально уведомив об этом другую Сторону. Настоящее Соглашение прекращает свое действие по истечении 6 месяцев с даты получения такого уведомления.

Совершено в г. _____ " ____ " _____ г. в двух экземплярах, каждый на русском, норвежском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации
За Правительство
Королевства Норвегия

Приложение № 1

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии

Герб Российской Федерации Герб Королевства Норвегия

(наименование компетентного _____
органа запрашивающего государства) _____
(место и дата)

Референс _____ УСКОРЕННАЯ ПРОЦЕДУРА

Кому _____ (наименование компетентного _____
органа запрашивающего государства)

Ходатайство о реадмиссии

в соответствии со статьей 7 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии от " ____ " _____ 200__ г.

А. Персональные данные

Фото

1. Полное имя (подчеркнуть фамилию) _____

2. Девичья фамилия _____

3. Дата и место рождения _____

4. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и т. д.) _____

5. Известен также, как (бывшие имена, иные имена, используемые лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы) _____

6. Гражданство и язык _____

7. Гражданское состояние (по возможности) _____

женат, замужем холост разведен вдовец, вдова

Имя супруга (если женат, замужем) _____

Имена и возраст детей (если есть) _____

8. Последний адрес в запрашивающем государстве _____

9. Последнее место нахождения в запрашиваемом государстве _____

В. Особые обстоятельства, относящиеся к передаваемому лицу

1. Состояние здоровья (например, указание на необходимость особого медицинского ухода, латинское название инфекционной болезни) _____

2. Отметка об особой опасности лица (например, подозреваемый в серьезном преступлении, с агрессивным поведением) _____

С. Прилагаемые доказательства

1. _____

(паспорт N __)

(орган, выдавший) _____

(дата и место выдачи) _____

(дата истечения срока действия)

2. _____

(удостоверение личности N __)

(орган, выдавший) _____

(дата и место выдачи) _____

(дата истечения срока действия)

3. _____

(водительское удостоверение N __)

(орган, выдавший) _____

(дата и место выдачи) _____

(дата истечения срока действия)

4. _____

(иной официальный документ N ____)

(орган, выдавший) _____

(дата и место выдачи) _____

(дата истечения срока действия)

D. Замечания _____

Подпись представителя
компетентного органа
запрашивающего государства

М. П.

Приложение № 2

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии

СПИСОК

документов, представление которых считается доказательством наличия гражданства

1. Паспорта Российской Федерации и Королевства Норвегия любого вида (например, внутренние, общегражданские, заграничные, национальные, дипломатические, служебные паспорта и документы, заменяющие паспорта, в том числе детские паспорта).
2. Свидетельства на возвращение в Российскую Федерацию.
3. Свидетельства о гражданстве или другие официальные документы, в которых упоминается или указывается гражданство (например, свидетельство о рождении).
4. Служебные книжки и удостоверения личности военнослужащих.
5. Регистрационные книжки моряка, капитанские служебные карточки и паспорта моряков.

Приложение № 3

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии

СПИСОК

документов, представление которых рассматривается как косвенное доказательство наличия гражданства

Список "ЗА"

1. Официальные фотокопии любого из документов, указанных в приложении № 2 к настоящему Соглашению.
2. Официальные заявления, сделанные в целях осуществления ускоренной процедуры, в частности, сотрудниками пограничных служб и свидетелями, способными подтвердить пересечение границы соответствующим лицом.

Список "ЗВ"

1. Фотокопии любого из документов, указанных в приложении № 2 к настоящему Соглашению.
2. Водительские удостоверения или их фотокопии.
3. Любой другой официальный документ, выданный властями запрашиваемого государства.
4. Служебные удостоверения или их фотокопии.

5. Заявления свидетелей (в письменной форме).

6. Заявления, составленные соответствующим лицом (в письменной форме), и язык, на котором оно говорит, включая результаты официального тестирования.

Приложение № 4

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии

СПИСОК

документов, являющихся доказательством оснований для реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства

1. Действительная виза и (или) разрешение на проживание, выданные запрашиваемым государством.
2. Штампы о въезде (выезде) или аналогичные отметки в проездном документе соответствующего лица или иные доказательства въезда (выезда) (например, фотографические, электронные или биометрические).

Приложение № 5

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии

СПИСОК

документов, являющихся косвенными доказательствами наличия оснований для реадмиссии граждан третьих государств или лиц без гражданства

Список "5А"

Официальные заявления, сделанные в целях осуществления ускоренной процедуры, в частности, сотрудниками пограничных служб и свидетелями, способными подтвердить пересечение границы соответствующим лицом.

Список "5В"

1. Именные билеты на самолеты, поезда и автобусы, осуществляющие международные перевозки, или на морские и речные суда, которые подтверждают нахождение и передвижение соответствующего лица с территории запрашиваемого государства на территорию запрашивающего государства.
2. Списки пассажиров самолетов, поездов и автобусов, осуществляющих международные перевозки, или морских и речных судов, которые подтверждают нахождение и передвижение соответствующего лица с территории запрашиваемого государства на территорию запрашивающего государства.
3. Билеты, а также справки и квитанции любого рода (например, счета за гостиницу, талоны на посещение врачей, входные пропуска в государственные (частные) учреждения и т. д.), которые подтверждают, что соответствующее лицо находилось на территории запрашиваемого государства.
4. Официальные заявления, сделанные, в частности, сотрудниками пограничных служб и свидетелями, способными подтвердить пересечение границы соответствующим лицом.
5. Официальное заявление, сделанное соответствующим лицом в ходе судебной или административной процедуры.
6. Описание места и обстоятельств, при которых соответствующее лицо было задержано после въезда на территорию запрашивающего государства.
7. Информация, подтверждающая, что соответствующее лицо пользовалось услугами перевозчика или транспортного агентства.
8. Информация, связанная с установлением личности и (или) пребыванием лица, предоставленная международной организацией.

9. Подтверждение информации членами семьи соответствующего лица, попутчиками и т. д.

10. Заявление соответствующего лица.

Приложение № 6

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии

Герб Российской Федерации Герб Королевства Норвегия

(наименование компетентного _____
органа запрашивающего государства) _____
(место и дата)

Референс _____

Кому _____ (наименование компетентного _____
органа запрашиваемого государства)

Ходатайство о транзите

в соответствии со статьей 15 Соглашения между Правительством Российской Федерации и
Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии от " __ " _____ 200_ г.

А. Персональные данные

Фото

1. Полное имя (подчеркнуть фамилию) _____

2. Девичья фамилия _____

3. Дата и место рождения _____

4. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и т. д.) _____

5. Известен также, как (бывшие имена, иные имена, используемые лицом, под которыми оно
известно, или псевдонимы) _____

6. Гражданство и язык _____

7. Тип и номер проездного документа _____

В. Особые обстоятельства, относящиеся к передаваемому лицу

1. Состояние здоровья (например, указание на необходимость особого медицинского ухода,
латинское название инфекционной болезни) _____

2. Отметка об особой опасности лица (например, подозреваемый в серьезном преступлении, с
агрессивным поведением) _____

С. Транзитная операция

1. Тип транзита

по воздуху морем по суше

2. Государство конечного назначения _____

3. Другие возможные государства транзита _____

4. Предлагаемое место пересечения границы, дата, время и возможное сопровождение

5. Принятие гарантировано любым другим государством транзита и государством конечного назначения (пункт 2 статьи 14 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии от " __ " _____ 200_ г.)

да нет

6. Сведения о причинах отказа в транзите (пункт 3 статьи 14 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии от " __ " _____ 200_ г.)

есть нет

D. Замечания

Подпись представителя
компетентного органа
запрашивающего государства

М. П.

СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

по пункту 1 статьи 2 и пункту 1 статьи 4 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии

Стороны принимают во внимание, что в соответствии с законодательством о гражданстве Российской Федерации или законодательством Королевства Норвегия гражданин Российской Федерации или гражданин Королевства Норвегия не может быть лишен своего гражданства. В случае изменения такой юридической ситуации Стороны соглашаются провести консультации в надлежащее время.

СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

по пункту 1 статьи 3 и пункту 1 статьи 5 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Норвегия о реадмиссии

Стороны соглашаются, что для целей указанных положений лицо считается въехавшим непосредственно с территории запрашиваемого государства, если такое лицо прибыло по воздуху, суше или морю на территорию запрашивающего государства без промежуточного въезда на территорию третьего государства. Пребывание в транзитной зоне аэропорта третьего государства не будет рассматриваться как въезд.
